

São Paulo, XXXXXXXX de 2013.

À,

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Prezado Cliente,

A Vital Images, Inc, uma empresa do grupo Toshiba Medical Systems Corporation, encontrou um erro relacionado à medição sobre o qual gostaria de chamar a sua atenção. Este erro ocorre quando as imagens são giradas no momento de reconstrução pela tomografia em incrementos diferentes de 90 graus do plano transversal/axial (rotação ao redor do eixo z), quando não é simultaneamente girada ao redor do eixo x e y. Descobrimos que este ajuste de orientação ocorre em ocasiões raras, como para realçar inclinações nas varreduras de cabeça ou pescoço, normalmente com efeito mínimo nas medições, mas às vezes resultando em diferenças nas medições de comprimento de até 29% e em medições de volume de até 50%, então, por favor, tome cuidado ao revisar as medições de imagens reconstruídas com orientações que são ajustadas desta forma. Este problema foi encontrado através de testes internos. Nenhum relatório sobre o problema foi recebido de cliente.

Este erro afeta todas as versões do Vitrea Enterprise Suite, Vitrea, VitreaAdvanced, VitreaCore (VitalConnect) e Vitrea fX anteriores a versão 6.3.3.

Ação imediata:

Recomendamos que todas as medições associadas ao erro descrito nesta carta sejam verificadas em relação aos resultados de outras tecnologias.

A Vital Images está preparando correções para este erro para as versões 3.7, 3.8, 3.9, 4.1, 5.1, 5.2, 6.0, 6.1, 6.2 e 6.3. Você será contatado pelo suporte ao cliente para agendar a instalação desta correção no seu sistema. Recomendamos que você implemente a correção. Se você tiver uma versão anterior, o suporte ao cliente discutirá suas opções para substituição.

---

Responsável Técnico